

Student	中文姓名	English Name	Date of Birth / /	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
New Student ? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		目前就讀本校班別 Current Grade in HOCCS	目前就讀英文學校年級 Current Grade in public school	

Cupertino Campus

2020-2021 學年週六中文班 Saturday Chinese Class 4:00-5:50 pm 30 classes (共上課 30 次)	費用 Fee
<input type="checkbox"/> 繁體班 Traditional Chinese _____ Grade <input type="checkbox"/> 簡體班 Simplified Chinese _____ Grade <input type="checkbox"/> 九年級簡繁合班 9th grade	\$390
第一次報名新生註冊費 \$30 (New Student Non-refundable Registration Fee \$30)	\$30
<input type="checkbox"/> Parents can volunteer 2 hours. Date: Type: <input type="checkbox"/> Parents choose not to volunteer, pay \$30	
課本及教材: (各年級統一收\$30) Text Books: (\$30 for all grades)	\$30
Check #: _____ 中文班全部費用 Amount (Make check payable to HOC5)	

<input type="checkbox"/> 幼童軍 Cub Scout Pack 485 (1-5 年級男女學童) <input type="checkbox"/> Waiver <input type="checkbox"/> Food allergy \$320 (new scout add \$90) (Make check payable to Pack 485)	
---	--

Parents or Guardians

有其他弟兄姊妹在本校就讀 · 請使用這位學生的家庭資料 : _____

父 Father	姓名	English Name	Cell
	基督徒 ? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 在基督之家聚會 ? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	E-mail	
母 Mother	姓名	English Name	Cell
	基督徒 ? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 在基督之家聚會 ? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	E-mail	

Refund Policy:

- We reserves the right to cancel classes due to an insufficient number of students. A full refund will be issued.
- A refund (exclude \$30 non-refundable new student registration fee) will be issued for withdrawal from classes based on the table below:

申請退學日期 Withdrawal Date	3 days before class begins on 8/22/2020	Between 8/20 - 8/31/2020	after 9/1/2020
學費退費額度 Tuition Refund	100% Tuition refund (exclude \$30 new student fee)	50% Tuition refund (exclude \$30 new student fee)	No refund
書籍費用 Text Book Fee	書籍不退費 (可領取) Text books are non-refundable		

Parents Agreement

- I agree to stay in the premise where my child's class is taking place. If I cannot be reached during emergency, please contact:

父母之外的緊急事故聯絡人 Emergency contact in addition to parents:	Name:	Cell phone :
--	-------	--------------

- I agree that any photos taken during the program may be used or published in the Church's publication or website.
- I agree that the church can teach my child Bible and pray in the class. I agree to help my child prepare their Bible homework and reading.

Parent/Guardian Signature 家長簽名 : _____

日期 : ____ / ____ / ____